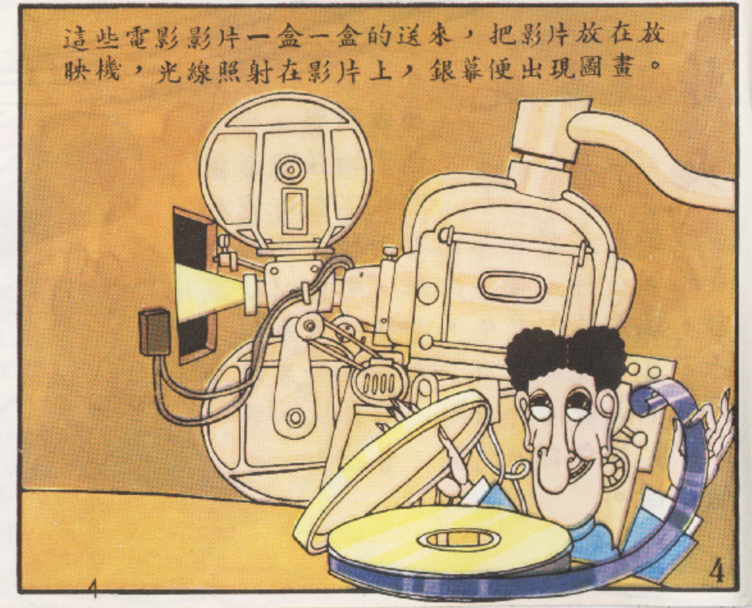
兒童樂園

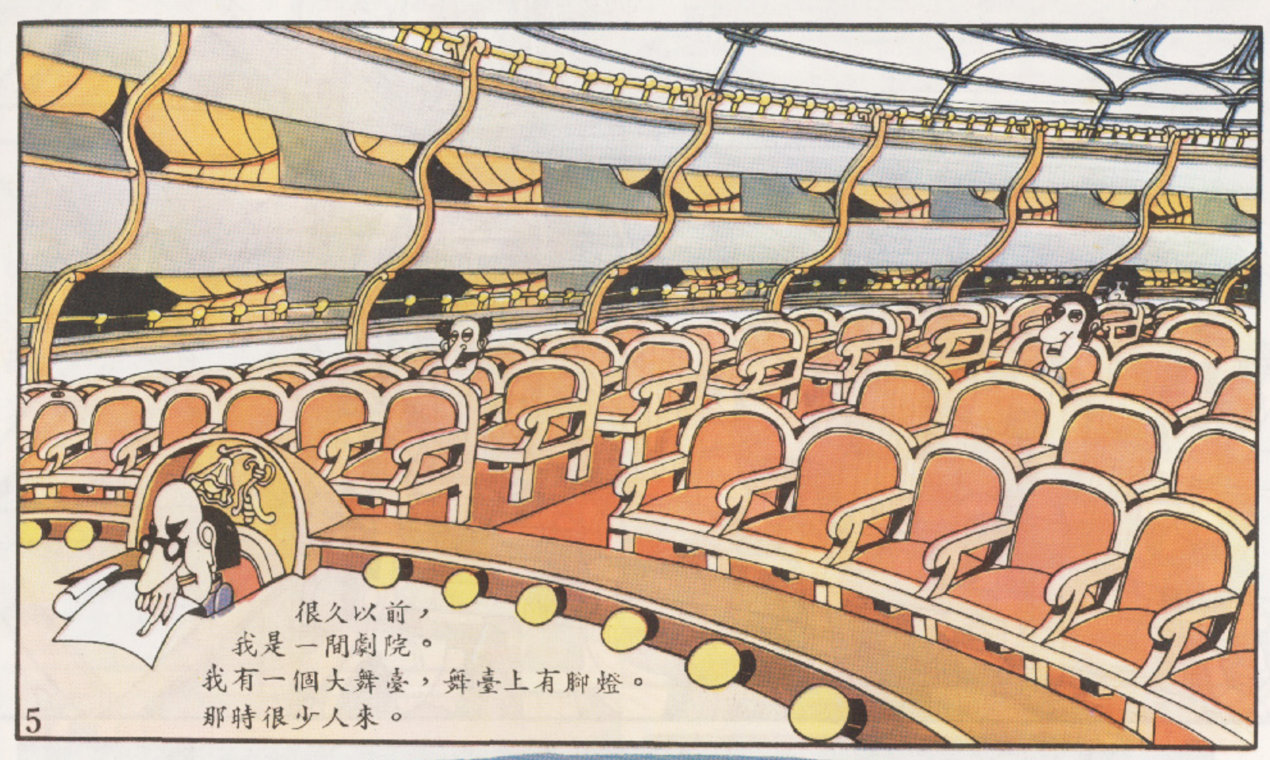
734
HK$2.50


播音台
幼象會說話
蘇聯卡拉干達動物園的管理員發現幼象比泰爾晚間在說話。動物學家決定考察真相，他們利用錄音機錄音，結果錄了大約二十句短句，例如：「比泰爾是好好的。」「水，你有用水洗大象嗎？」專家們的解釋是，幼象出生不久，聽人講話，不自覺地學會了。
比泰爾是隻好象！
小淘氣偷駕飛機
挪威夏捷達航空俱樂部的會員看見一架輕型飛機急劇起飛，十分詫異。後來發覺竟是一個十二歲和一個十五歲的小童偷駕飛機耍樂。他們的父母和警察及會員驚惶失措地看着他們在空中盤旋，幸好他們第二次便成功着陸。兩名小童現正留在家中看管。
怪騙子
法國一個四十四歲的騙子，專覷老人在領取救濟金後，花言巧語騙取他們的金錢，然後又把騙來的金錢捐給一個專門照顧迷途動物的協會。他最關心被遺棄的馬匹和山羊。在他騙了六十八個老人後，終於被警察拘捕了。
急凍雞復活
英國利安曼普一間肉食處理工廠的工人，一時大意把一隻雞當劏好的光雞入袋，放到急凍冷藏庫凍了兩個星期，然後送到市面出售。女顧客艾蓮買了回家，打開袋時，這隻雞突然撲出來。牠神情慌張，艾蓮慢慢按摩雞腳，終於使牠復原過來。
炸彈裝死
火箭轉彎
西方國家為了加強軍事設備，不斷研究和製造新式武器。其中有兩種是比較新奇的，一種是電子炸彈，它可以變成地雷，躺在地上裝死，等裝甲車走近才爆炸。另一種是醒目小火箭。如果有兩支醒目小火箭同時射向一個目標，其中一支就會自動閃開，另找別的目標。

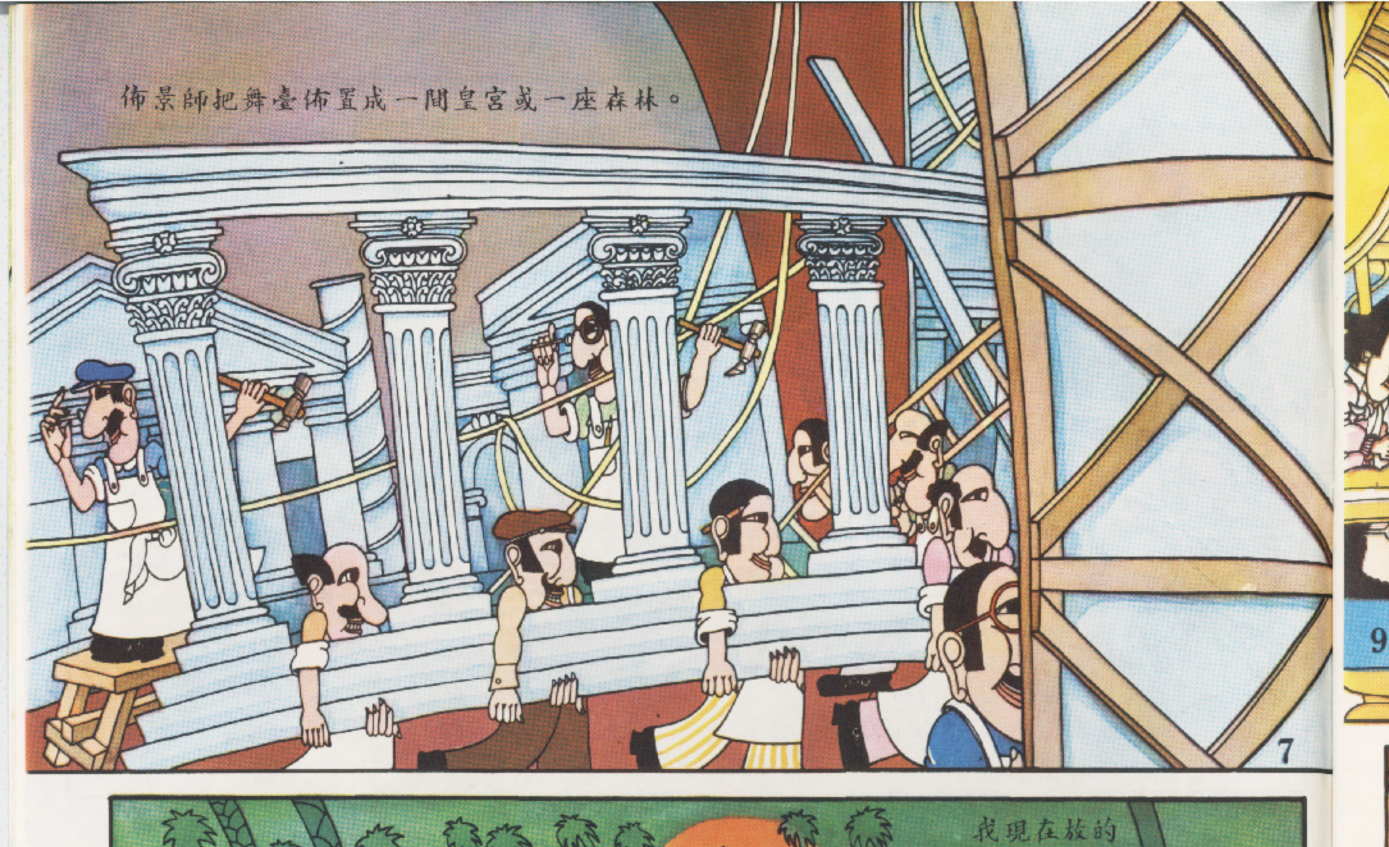

知識故事
我是一間電影院
他們坐在黑暗中注視着銀幕。
有時他們看的電影驚嚇他們。
我是一間電影院，人們來我這裏看電影。
電影院
今日放映
1
2


有時他們看的電影使他們發笑。
3

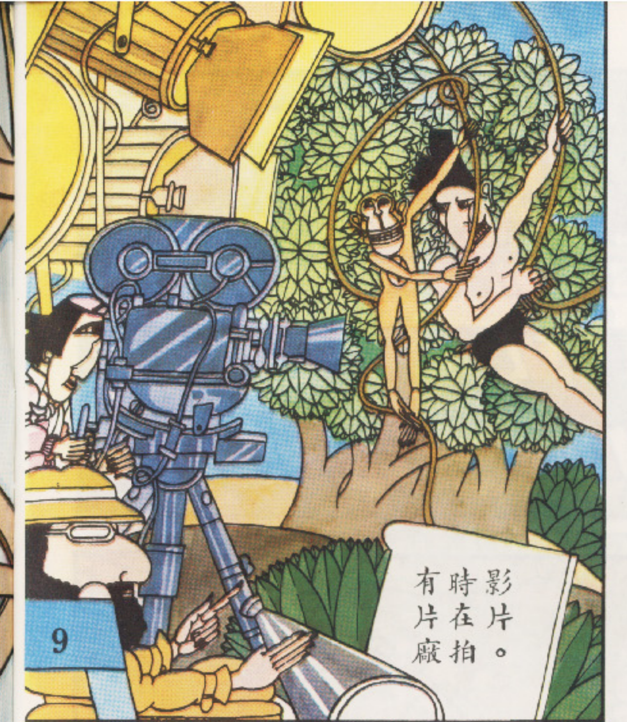

這些電影影片一盒一盒的送來，把影片放在放映機，光線照射在影片上，銀幕便出現圖畫。
4

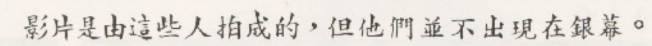

很久以前，
我是一間劇院。
我有一個大舞臺，舞臺上有腳燈。
那時很少人來。
5

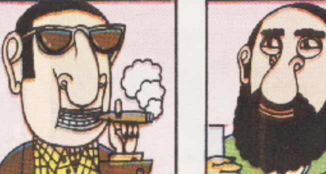

人在舞臺上演戲。導演教演員怎樣做。
6



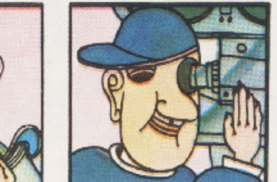




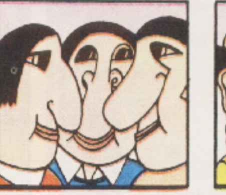


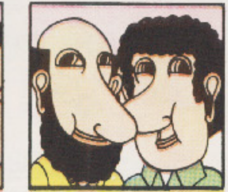






製片　導演　攝影師

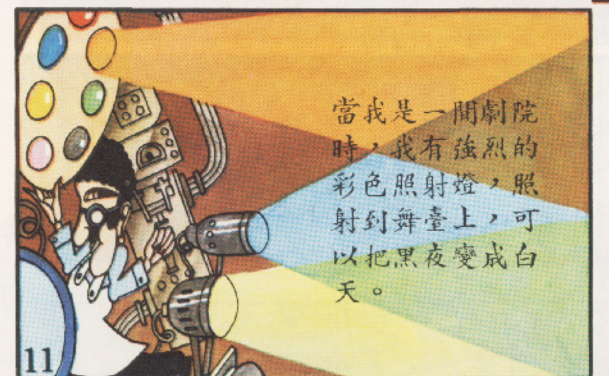


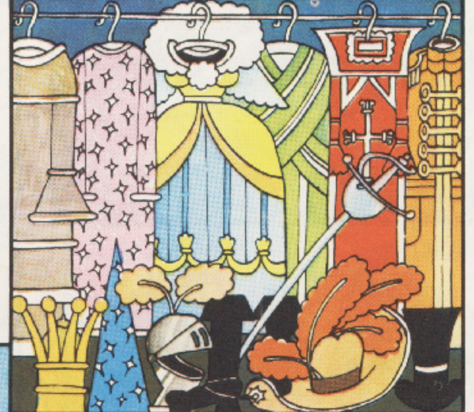


助導　剪接　電機師

編劇　設計師　化裝師

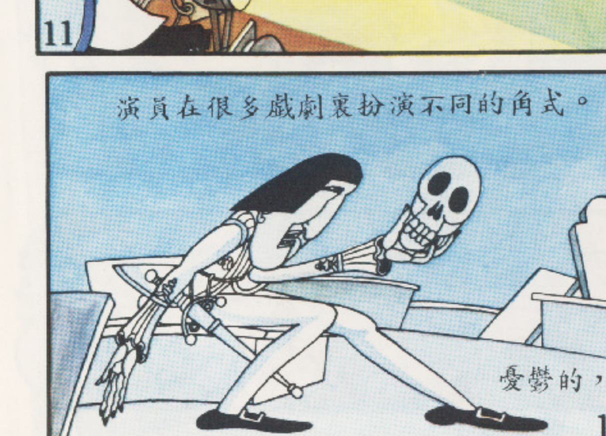
10

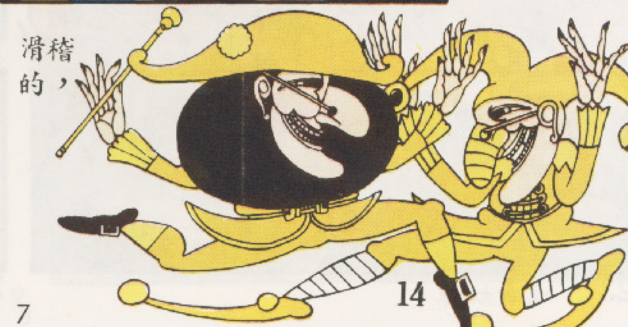




我有一個房間掛滿衣服，這是演員穿的戲服，他們可以扮成國王、王后、兵士或魔術師。

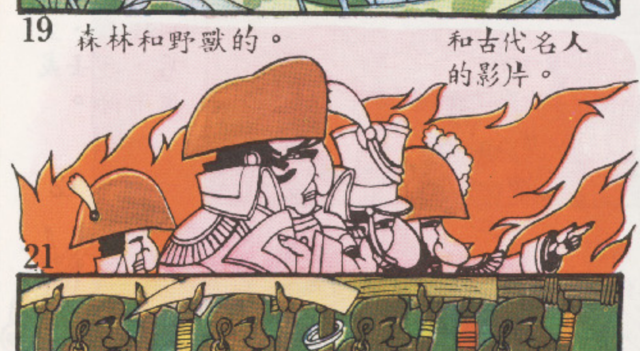
12

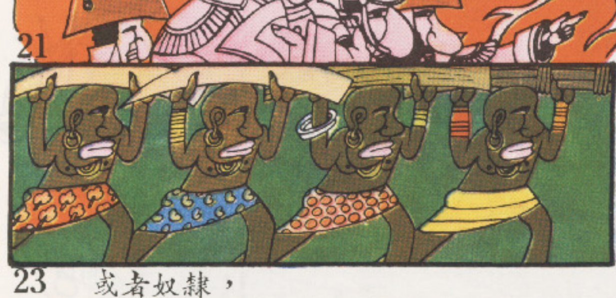





和殘忍的。
15

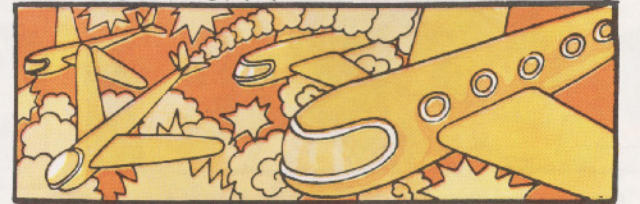

19 森林和野獸的。

和古代名人的影片。

21

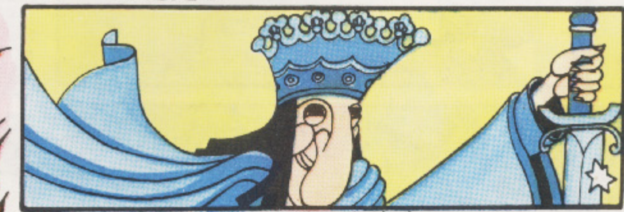

23 或者奴隸，


16 但現在人們寧願去看牧童和印第安人的影片。


17 運動和遊戲的。


18 戰爭和打鬥的。


20 妖魔鬼怪。

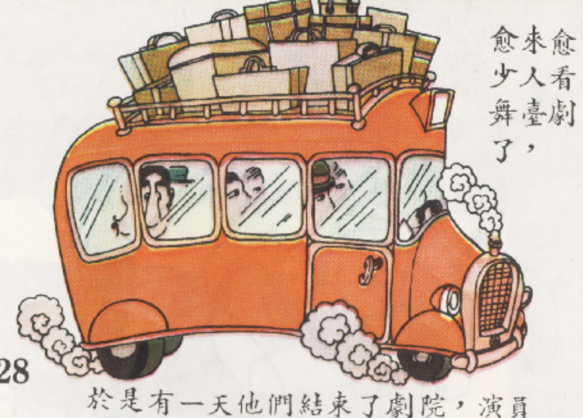

22 他們喜歡看國王的故事。


24 或警察，


或者愛情故事。
25

或者滑稽故事。
26


或者歷險故事。
27

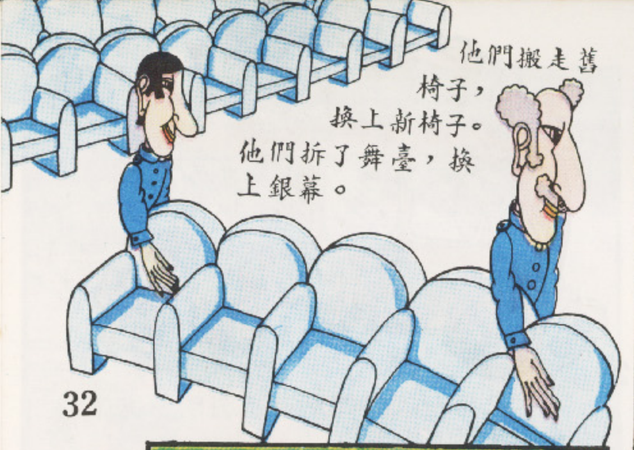

愈來愈少人看舞臺劇了，
28 於是有一天他們結束了劇院，演員們走了。

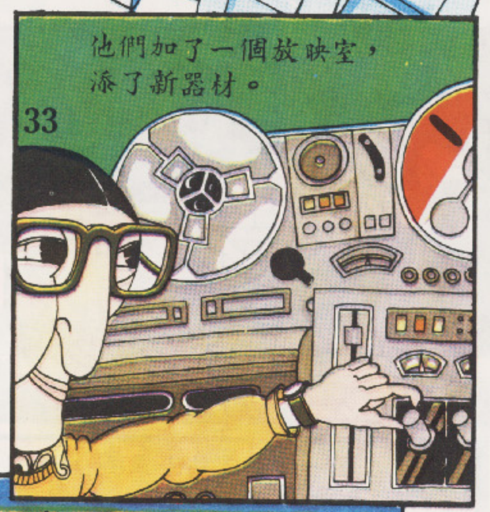

29 他們把一切裝箱，他們賣掉燈光器材，賣掉服裝，然後鎖上門。

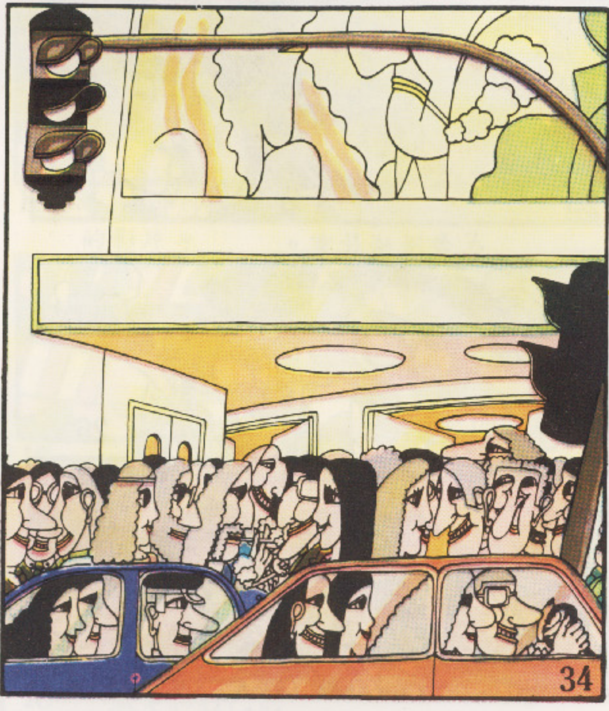
30 我變了一間空的劇院，我正奇怪有什麼發生。



31 有一天，有些人來到，他們拿著圖則和梯子。











畫謎 回洞去

請帶蝙蝠飛回山洞。

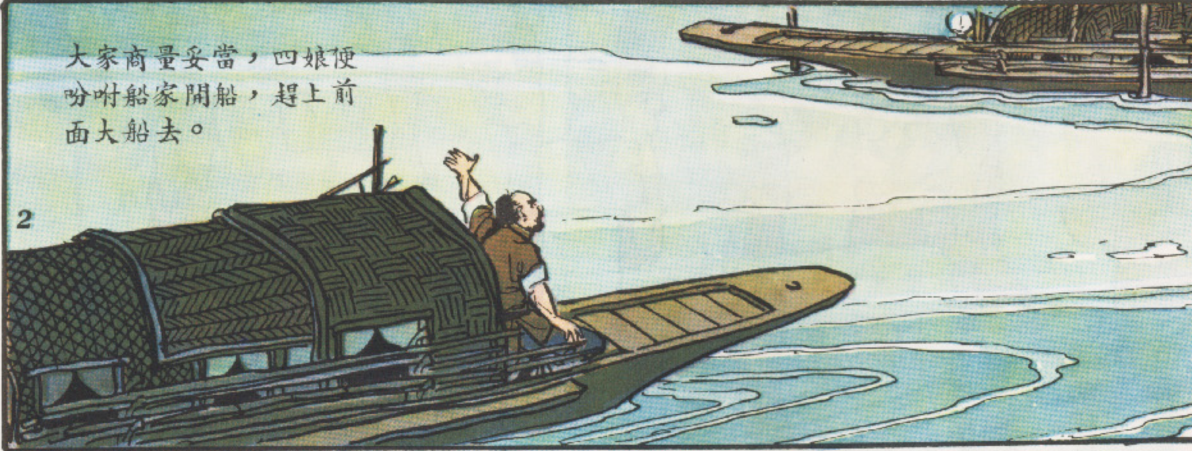
長篇民間故事

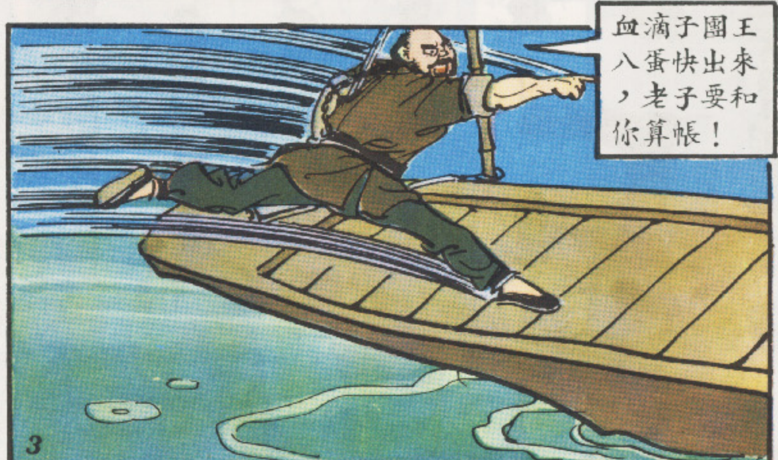
義助簡叔叔

畫俠李子長

四娘姊弟夜泊獻縣，遇到簡鐵橋與血滴子追殺。後來知道簡鐵橋被奪捐款，便答應替他搶回大船，但姊弟不想露面，於是提議由鐵橋去誘雲中鵠出來，然後用飛劍對付他……



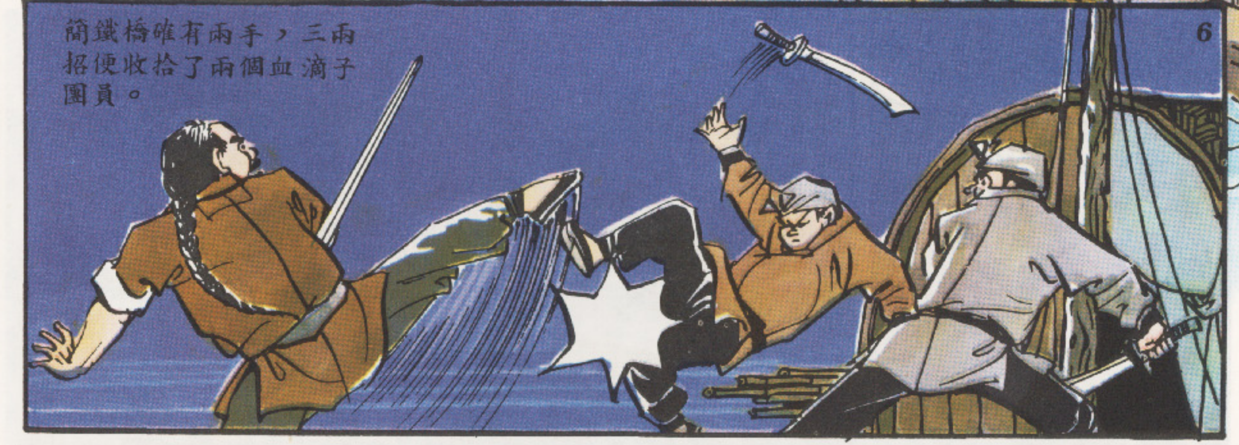


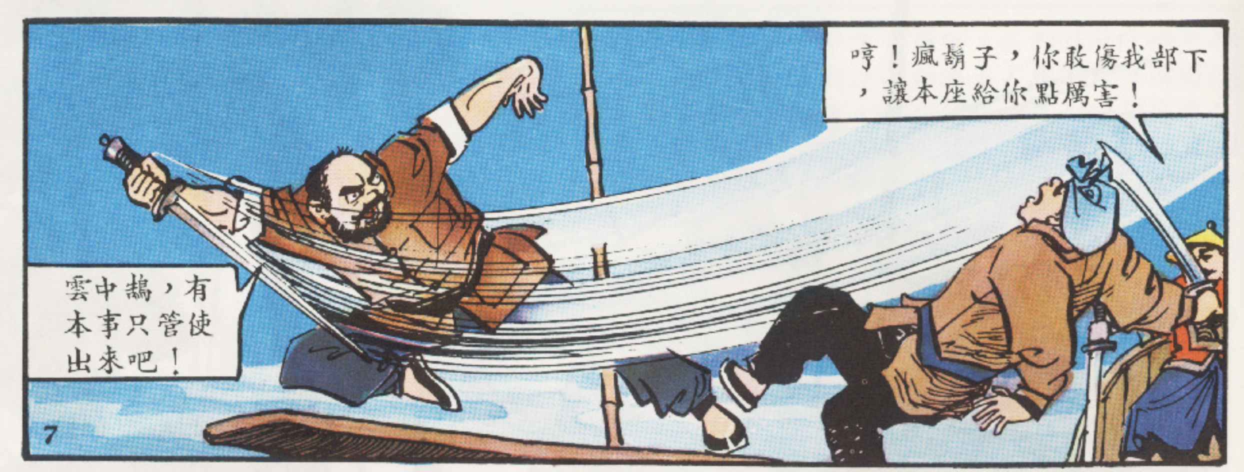


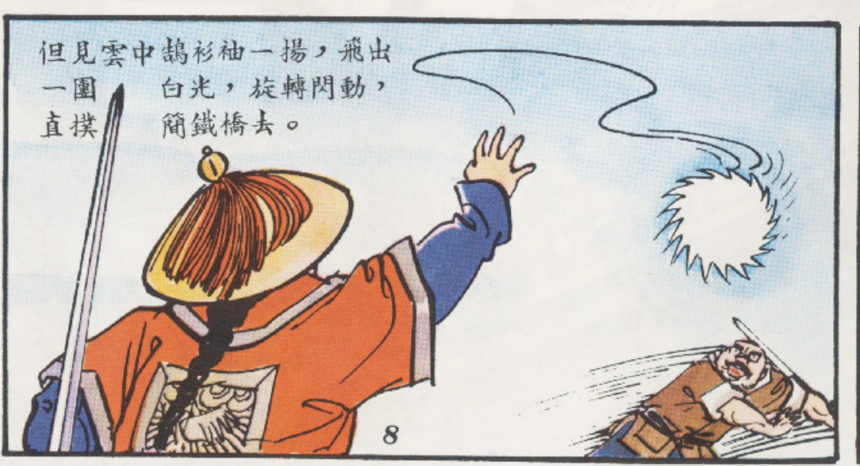


來吧！你這羣血滴狗，老子跟你拚了！

誰？什麼事？咦！



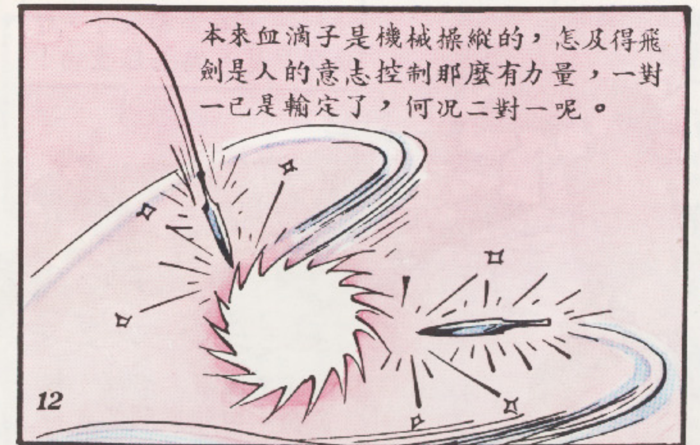

哼！瘋鬍子，你敢傷我部下，讓本座給你點厲害！
雲中鵠，有本事只管使出來吧！
7

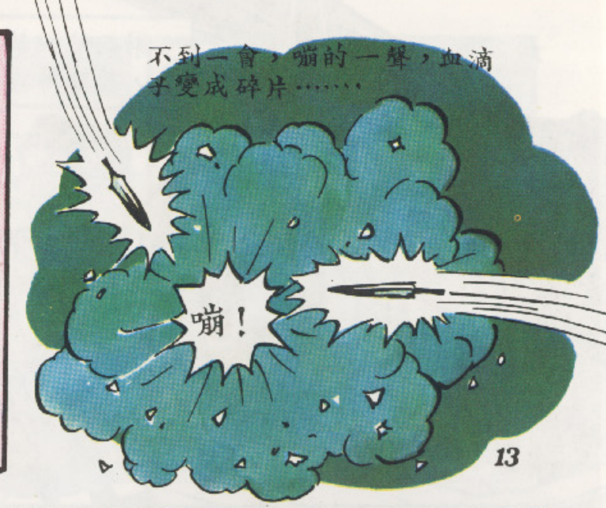

但見雲中鵠衫袖一揚，飛出一團白光，旋轉閃動，直撲簡鐵橋去。
8

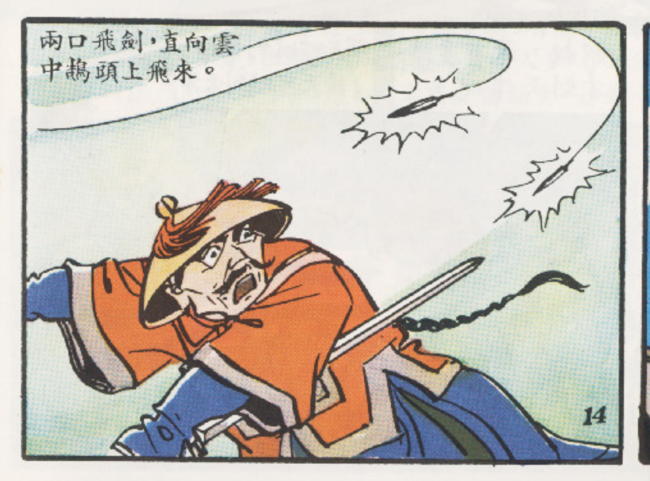

長仔！血滴子來了！
9


哈哈，長仔，你真有辦法，什麼時候學識了飛劍！
10

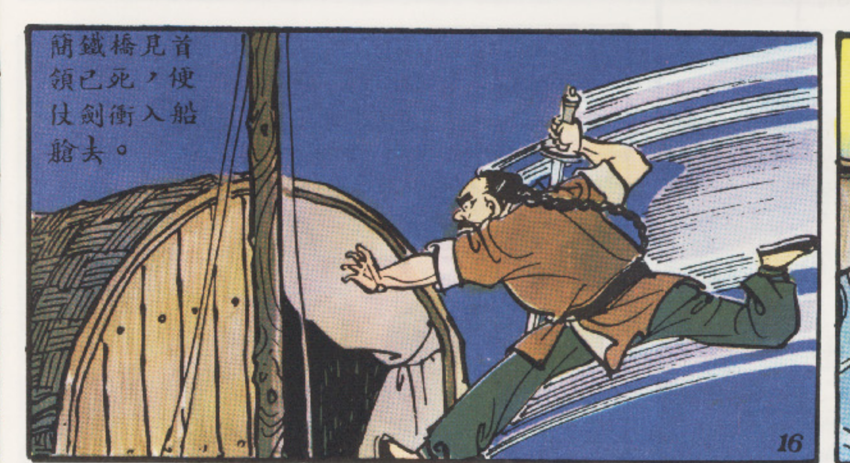

話猶未完，從小船窗縫飛出兩道白光，向雲中鵠的白光追去。
11


本來血滴子是機械操縱的，怎及得飛劍是人的意志控制那麼有力量，一對一已是輸定了，何況二對一呢。
12


不到一會，嘣的一聲，血滴子變成碎片……
嘣！
13


兩口飛劍，直向雲中鵠頭上飛來。
14


一口飛劍向雲中鵠項上一繞，他便立刻倒下去了。
15


簡鐵橋見首領已死，便仗劍衝入船艙去。
16


把兩個被綁在艙裏的同伴救了出來。
17



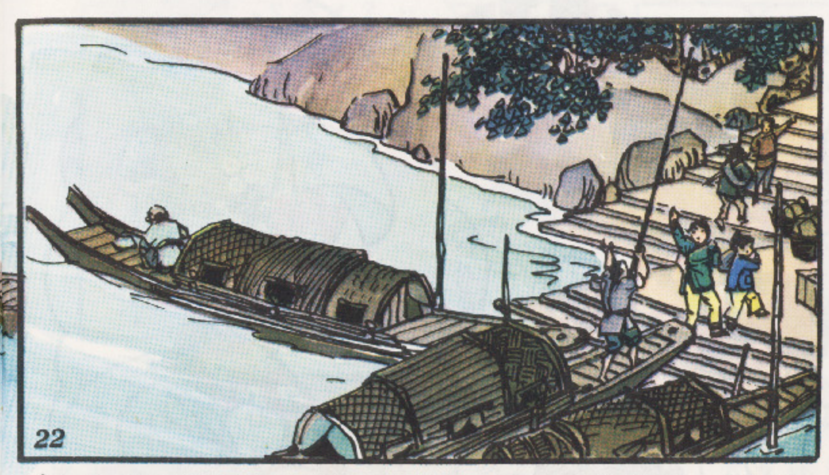
當時已是秋末冬初，刮起西北風，簡鐵橋便命船伕掛起秋帆，順流而下，很快便離開獻縣了。

再見！

19









第二天，姊弟倆到市集去溜逛，走到市集盡頭，有個年畫市場，很多檔攤擺開，張掛起五光十色的年畫，任人選購。雖然未到年尾，但因為楊柳青做年畫的人多，各地做年畫買賣的都來這裏買貨，因此成行成市。各家畫店都趁這時候推出新款年畫，讓各地客商批發販賣。姊弟倆便瀏覽參觀。







（下期還有）

兒童生活故事

傻大姐 神秘課程

1

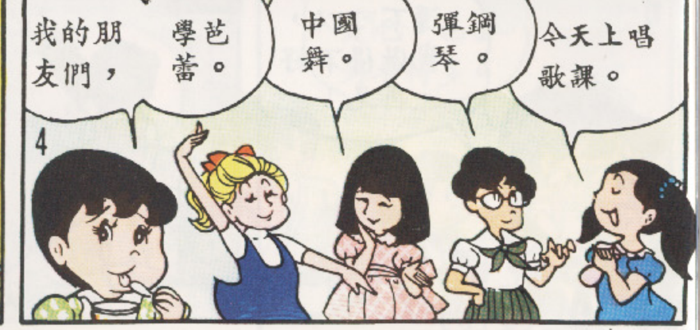
2

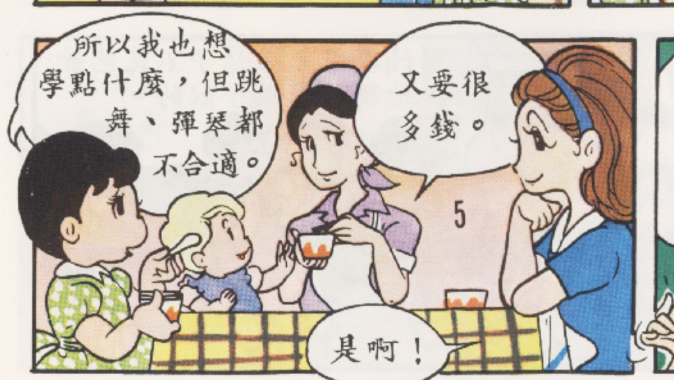
阿珍。

咦？

不適合我。

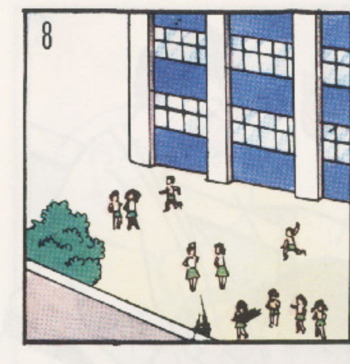


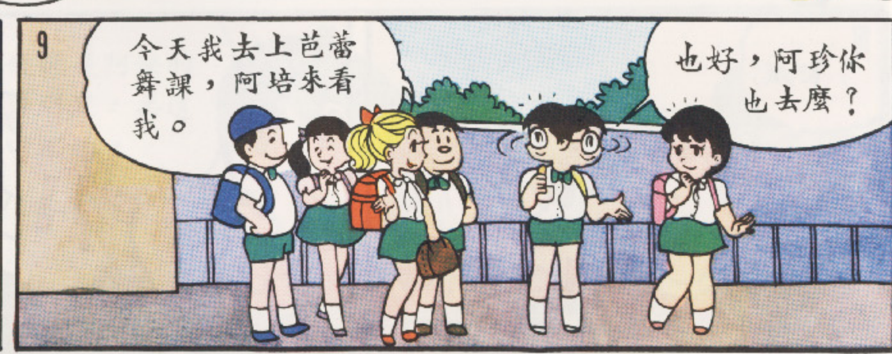








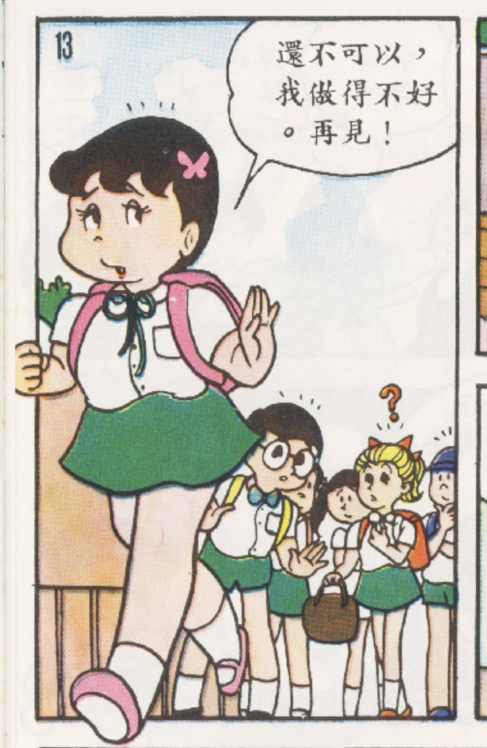


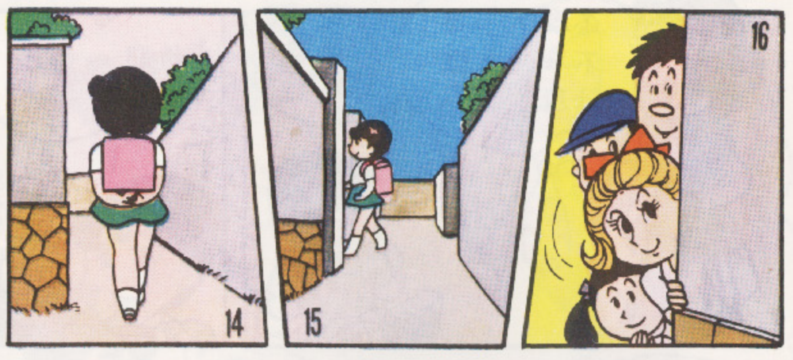




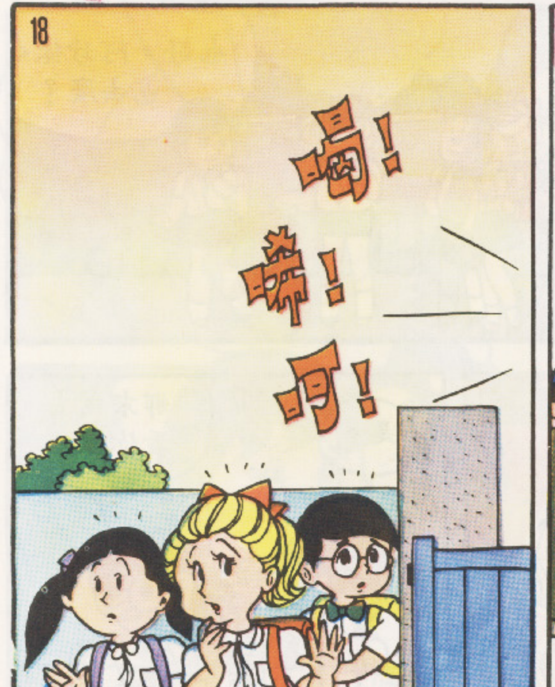


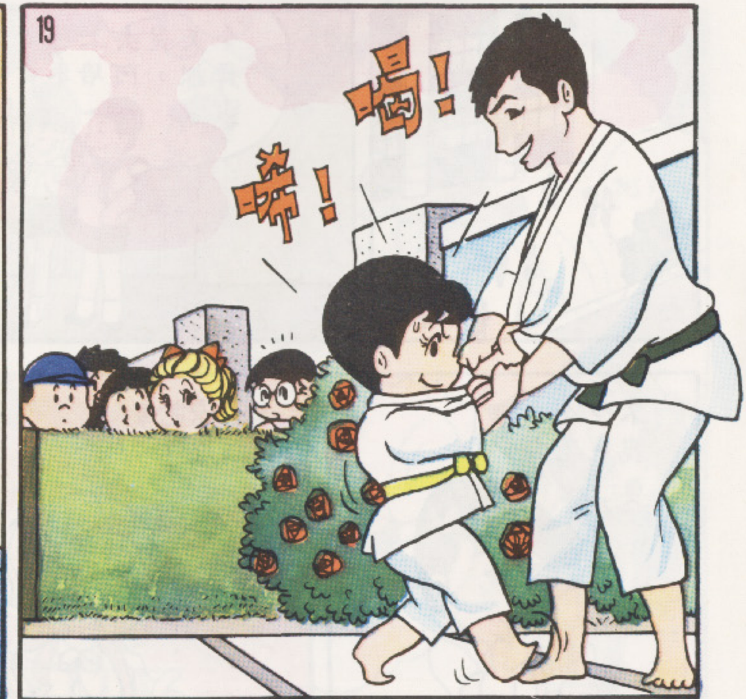



還不可以，
我做得不好
。再見！




她進了這
裏面。
學什麼呢？看樣子不是芭蕾
，她跳得像鴨子似的。


喝！
唏！
呵！

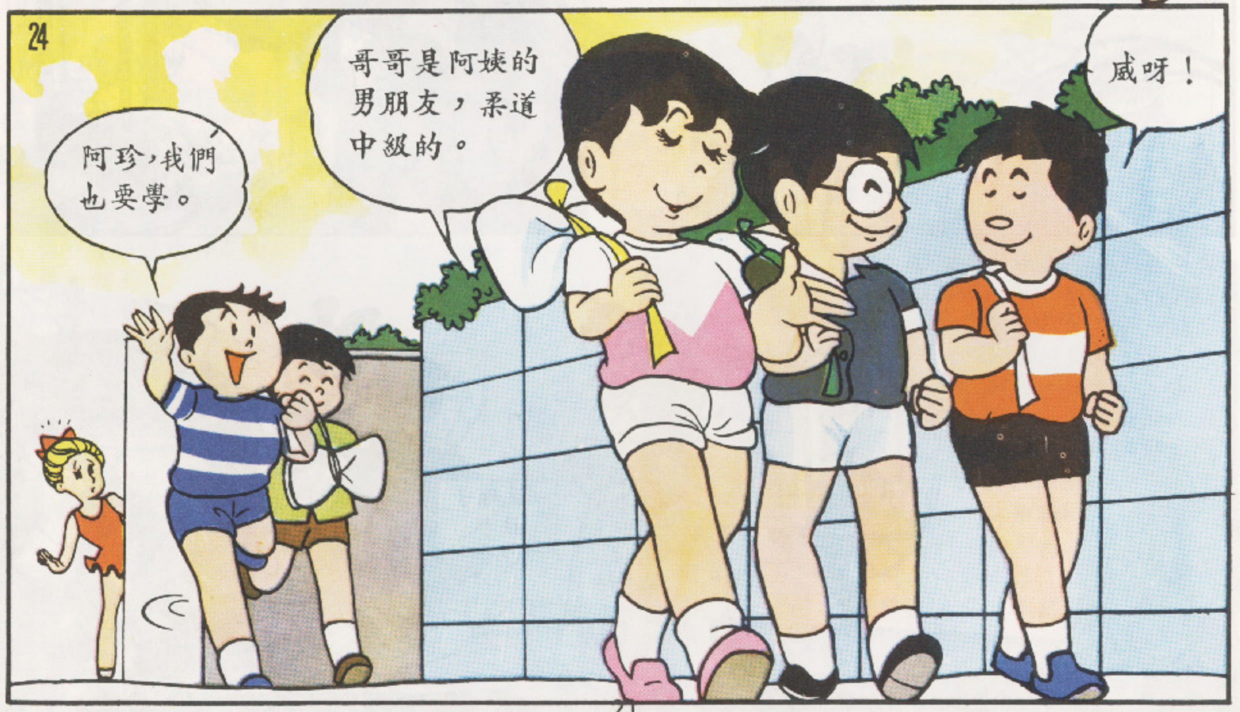

喝！
唏！


原來是
柔道。
哈哈…
是適合
阿珍。


走吧。芭蕾
好看得多。


對不起，
我不去。


為什
麼？
我也要學柔
道。
我可以
參加
嗎？


阿珍，我們
也要學。
哥哥是阿姨的
男朋友，柔道
中級的。
威呀！



童話
玻璃鞋
從前有一個商人，他和可愛的妻子、美麗的小女兒，住在山谷，過著幸福的生活。後來不幸的事發生了，商人的妻子害病死了。
商人和女兒十分悲傷。過了幾年，商人想找一個和他太太一樣的女人回來做妻子。他找到一個寡婦，她帶著兩個女兒嫁了給他。商人的女兒熱烈歡迎她們。
幾個月後，商人航海失踪了。商人的女兒發現了她新媽媽和新姐姐的真面目。她們妒忌她美麗，欺負她善良，把她當婢女看待。她們讓她睡到柴房。因為她在廚房和煤渣煙灰在一起，她們叫她灰姑娘。
喂，掃灰呀！
洗碟子啦！
有一天，她們收到一張請帖，是住在山頂皇宮裏的國王發出的，他邀請全國的少女參加皇宮的舞會，他要為王子選一個新娘。兩個姐姐在爭論著穿什麼舞衣，可憐的灰姑娘只得破衣服，參加舞會簡直不必想了。
Royal Ball
舉行舞會那天，灰姑娘幫兩個姐姐打扮。她們煩燥地說個不停。
喂，小心梳呀！
來，澆水給我洗澡。
哇！燙死人啦！
往下拉呀，笨蛋！
她們再見也不說一句，大模斯樣的走了。
留下灰姑娘獨自在廚房裏傷心，她多麼想去參加舞會啊！忽然她眼前亮光一閃。
你是誰？
我是你的仙女乾媽，因為你善良仁慈，你今晚也可以去參加舞會。
不過，乾媽，姐姐坐馬車去了，而且我又沒有舞衣。
不要緊！我們可以在花園裏找到一切應用品。只要一個南瓜，一隻胖鼠，兩隻小鼠，四條蜥蜴！


灰姑娘十分詫異地看著她的仙女乾媽拿著仙棒指指點點，把南瓜變成馬車，胖鼠變成車伕，小鼠變成隨從，蜥蜴變成白馬。
大南瓜，你是一輛水晶馬車鑲金架！
胖老鼠，你來當車伕，要小心駕御！
10
來，灰姑娘，檢些蟬翼和帶露珠的蛛絲網給我，還要一些藍瓶子。
11
你現在是一身薄紗，腳踏玻璃鞋。你可以去參加舞會了！
12
灰姑娘興高釆烈地上了馬車。
記住，你要午夜之前離開舞會，魔法到了十二點便消失，馬車、車伕、白馬、你的舞衣都會回復原形！
我知道了。謝謝您！再見！
13
14
自從灰姑娘踏入舞廳，王子再沒有和別人跳舞。灰姑娘兩個姐姐也認不得她。大家都奇怪這位美麗的陌生小姐是誰。
灰姑娘和王子接連跳完一隻舞又跳另一隻舞，她太開心了，沒有留意時間過去。到午夜的鐘聲敲響，她才驚覺。
灰姑娘匆忙跑出皇宮，踏下石階。王子追出來，只找到她遺下的一隻精緻的玻璃鞋。
鐘聲敲過十二響，魔法果然消失了。灰姑娘身上穿的是破衣，馬車只賸下個破南瓜殼。仙女乾媽施魔法後留下的只有腳上的另一隻玻璃鞋。灰姑娘把它藏在圍裙跑回家。
15
16
兩個姐姐回來後，大談舞會的事。她們談到舞會裏的陌生女孩，王子一見傾心。
她午夜便消失了，只留下一隻玻璃鞋。
王子要踏遍全國去找尋這隻鞋的主人，而且要娶她。



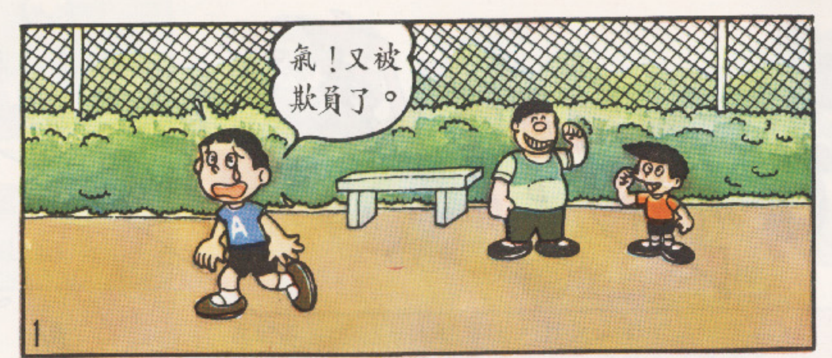
王子親自帶領隨從去找玻璃鞋的主人。
17
全國的少女輪着試穿。
18
19
20
但就是沒有一個人穿得進去。
21
最後王子到了灰姑娘的家。
大姐穿過，鞋子太小。二姐穿上，用力地塞也不能把鞋子穿進去。
22
王子很失望，正要離去，一個熟悉的聲音喊住他。王子回頭，看見灰姑娘手裏也拿着一隻玻璃鞋。王子在她面前下跪，灰姑娘很輕易地穿上了玻璃鞋。王子高興得擁抱着她。
我的新娘！
我的王子妃！
23
24
灰姑娘嫁給王子，住進皇宮。她請後母和兩個姐姐和她到皇宮同住。她們待她好多了。
灰姑娘的仙女乾媽常常來看她。他們過着快樂的生活。
26
填色
釣什麼？
請你填上顏色，看大強釣到了什麼？
27

生活幻想故事

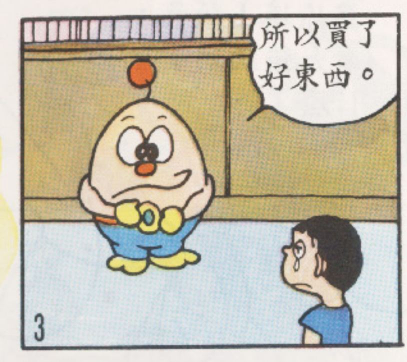

I.Q.


蛋


透明保鏢


氣！又被欺負了。


真是，常常這樣。

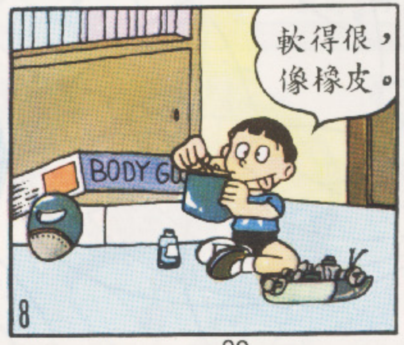

所以買了好東西。

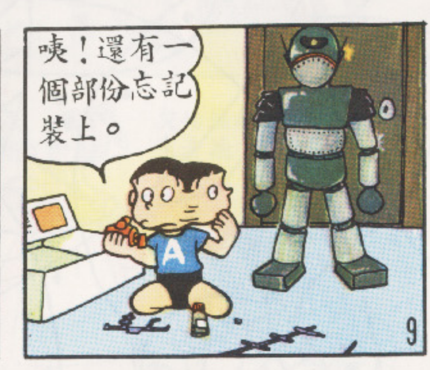

透明保鏢模型。
BODY GUARD


雖然看不見，隨身保護你的保鏢。


我有事出去一會兒，回家就給你做。


等不及了。

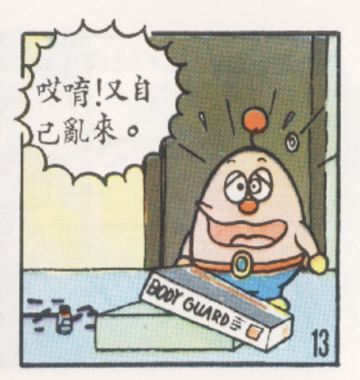

軟得很，像橡皮。
BODY GU


咦！還有一個部份忘記裝上。


算了吧！


噴上透明液。

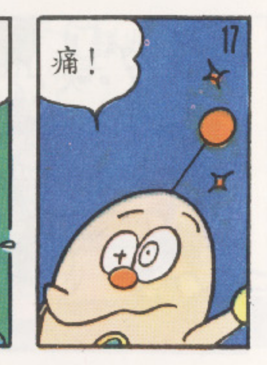

看不見了。

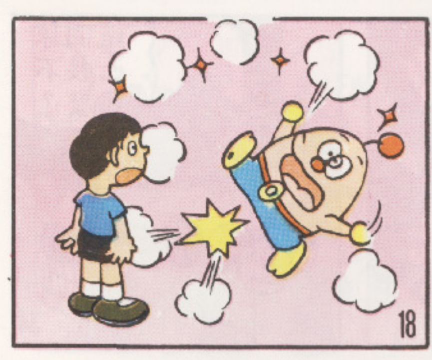

哎唷！又自己亂來。
BODY GUARD

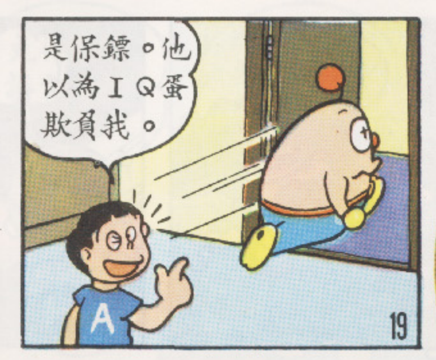

咦！控制器沒裝上。
什麼東西？


控制機器公仔不要太過份的部份。


笨手笨腳，做成這樣。
說我笨？

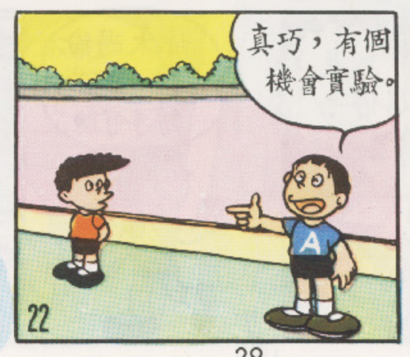

痛！




是保鏢。他以為ＩＱ蛋欺負我。

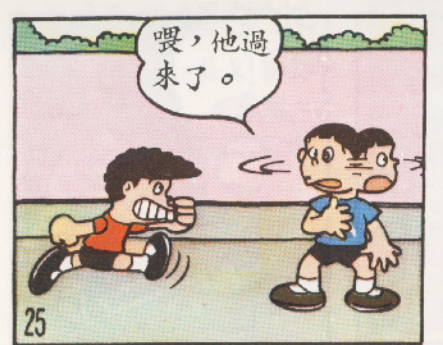

我身邊有個護衛神仙。

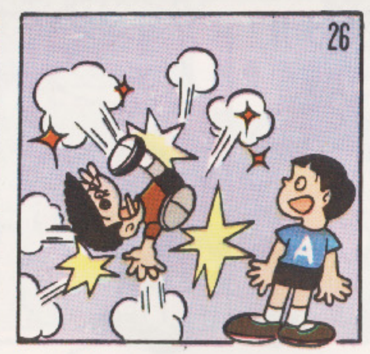

他真的跟著我麼？看不見他，我有點不放心。


真巧，有個機會實驗。

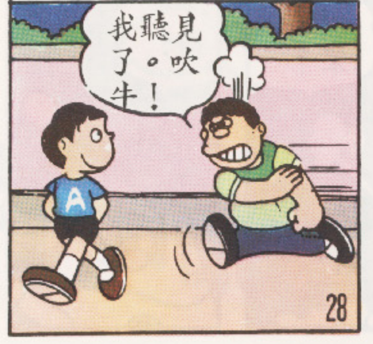

耶！

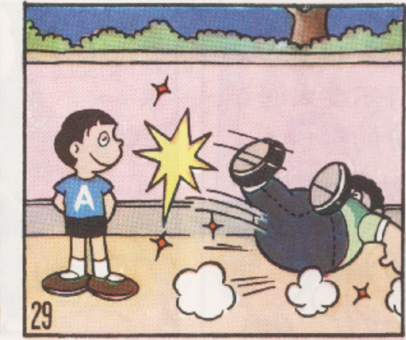

蠢蛋！

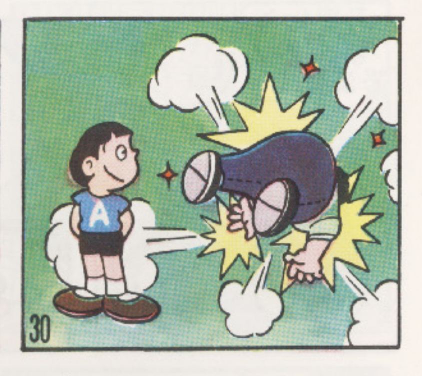

喂，他過來了。




反抗我的人，都會這樣。去告訴阿波吧！

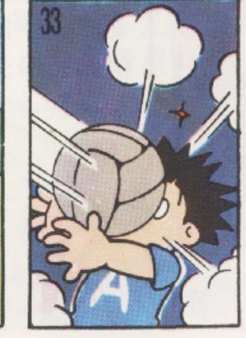

我聽見了。吹牛！

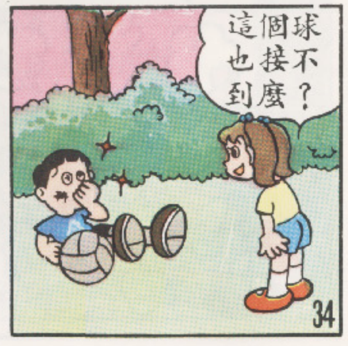




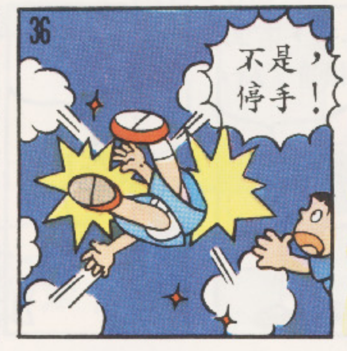

痛快極了。跟安琪玩一下。






這個球也接不到麼？

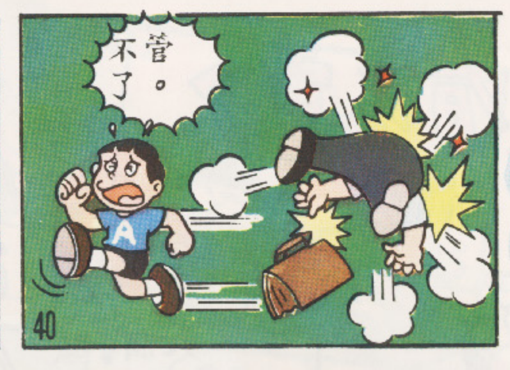

哇！


不是，停手！


你太過份了。不必動手了。

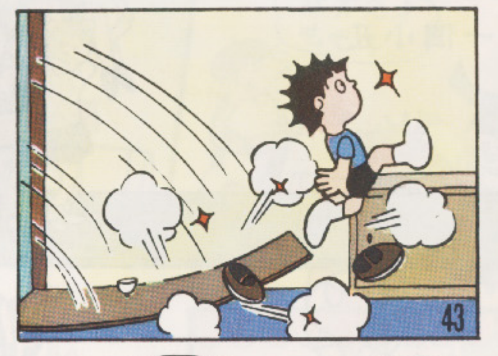

韋小平。
老師！


不想受傷就別對我生氣。為你好。
什麼？


不管了。



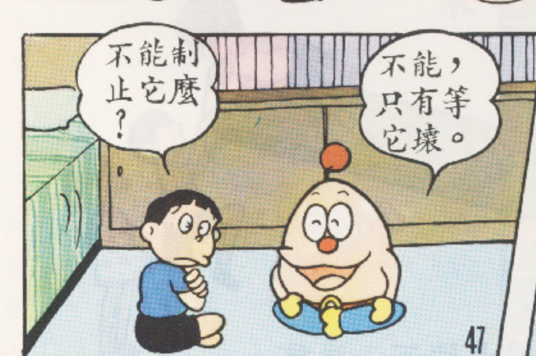

鎖上。

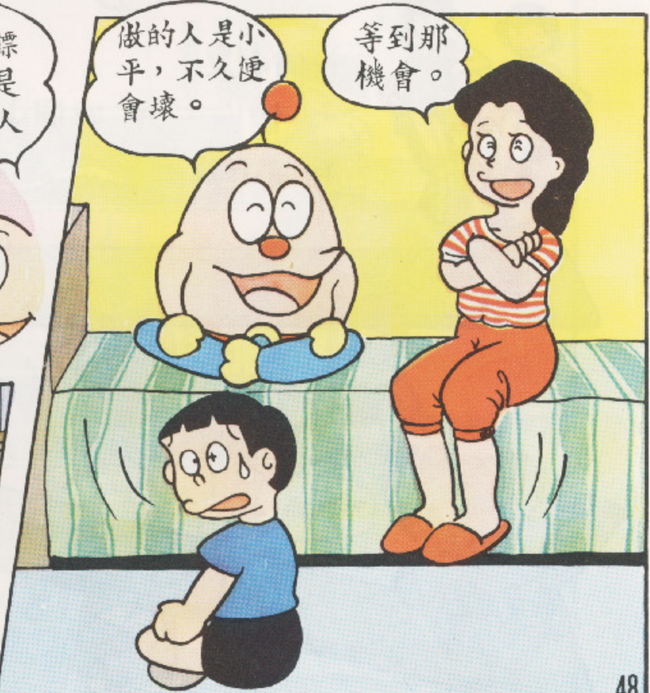



小平！


IQ蛋！


為什麼笑咪咪？
免得保鏢誤會我是你的敵人。


不能制止它麼？
不能，只有等它壞。


做的人是小平，不久便會壞。
等到那機會。

畫謎

大象有多重？

兩隻大象 ＋ 一個小丑 ＝八個小孩

一個小丑 ＋ 兩個小孩 ＝ 四個小孩

一隻大象＝？

答案：三個小孩。



漫畫

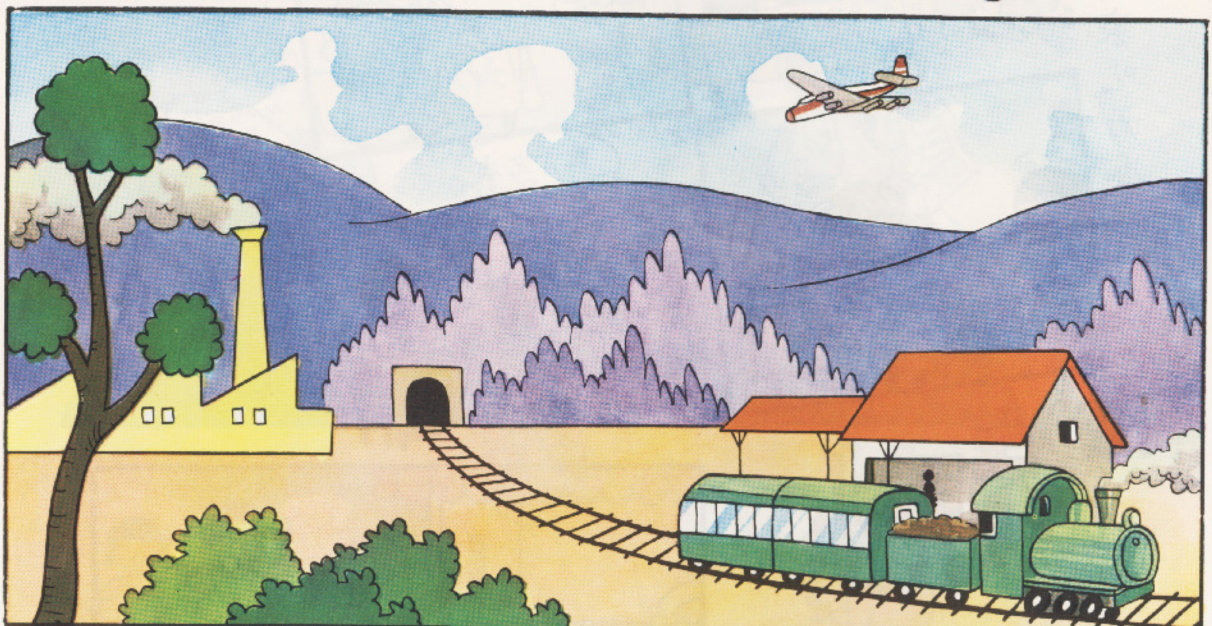
老與小

反效果





那裡不對？



上面的圖畫有一樣東西畫錯了。是那裏不對？

請把答案寫下，寄來香港九龍郵箱89076號兒童樂園哈哈俱樂部收。

截止日期：九月十六日

揭曉日期：十月十六日

答案：……………………。

姓名：……………………

學校：……………………

住址：……………………

本期獎品



獎1名



獎1名



獎7名



獎8名



獎3名

730「找骨頭」答案：

共有五根

730中獎名單：

田又農	羅浩然	黎文佑	蔡永亨	林瑞祺	陳曉彤
韓施敏	何次茹	聶婉玲	李正津	馬紀聘	周慧心
黃至聖	侯韻韻	汪　安	程秀儀	貝朝烈	卜詩穎
鄧　威	鍾月嬋				

「IQ博士」有獎拼圖遊戲中獎名單：

（下列小朋友請在一月內攜學生證到九龍花園街76號D三樓友聯書報發行公司領取獎品。）

陸業富	郭自愛	翟凱傑	陳伯強	葉慶璇	梁文遠
潘麗珊	陳永莉	梁思濤	何世鳴	戴婉雯	黃彩雪
葉佩恩	朱麗安	王春暉	關可頌	甄若蔚	陳鳳生
柳學璋	黃穎兒				

兒童樂園 半月刊

THE CHILDREN'S PARADISE

734期

目錄

一九八三年八月十六日出版

督印：友聯出版社有限公司

出版：兒童樂園半月刊社
九龍書院道九號
電話：3-361191
9, College Road, Kowloon, Hong Kong.

社長：張浚華

編輯：兒童樂園編輯部

廣告代理：聯藝公司
電話：5-762563

發行：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十六號D座二樓
電話：3-326876

星馬總經銷：友聯書局有限公司
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：323733
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7.

印刷：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：3-212485

香港政府核准登記

訂閱價目	全年24期	本港	HK$60.00
		台澳	HK$67.00
		外埠	HK$96.00

每册港幣二元五角